

2024학년도 상해한국학교 졸업앨범 제작 구매 입찰 공고

2024学年度上海韩国外籍人员子女学校毕业相册制作采购招标公告

[2단계 규격·가격 분리입찰]

第二阶段规格·价格分开招标

2024학년도 상해한국학교 졸업앨범 제작 구매 업체 선정을 위해 다음과 같이 공고합니다.
为选定2024学年度上海韩国外籍人员子女学校毕业相册制作购买企业,公告如下。

< 본 계약은 청렴계약제가 적용됩니다.>
< 本合同适用清廉合同制 >

본 계약은 청렴계약(청렴서약)제가 적용됩니다. 입찰자는 반드시 입찰서 제출 시 아래의 청렴계약(청렴서약)에 관한 내용을 숙지·승낙하여야 하며, 동 내용을 위반한 경우 발주기관의 조치에 대하여 어떠한 이의도 제기할 수 없습니다.

本合同是适用清廉合同(清廉承诺)制的工程。投标人在提交投标书时,应当熟识、认可以下廉洁合同(廉洁承诺)相关内容,违反相关内容的,不得对招标单位的措施提出任何异议。

본 입찰에 참여한 당사 대리인과 임직원은 입찰·낙찰, 계약체결 또는 계약이행 등의 과정(준공·납품 이후를 포함한다)에서 아래 각 호의 청렴계약 조건을 준수할 것이며, 이를 위반할 때에는 입찰·낙찰을 취소하거나 계약을 해제·해지하는 등의 불이익을 감수하고, 이에 민·형사상 이익을 제기하지 않을 것임을 약정합니다.

参加本次投标的代理人和员工,在投标、中标、签订合同或履行本合同过程中(包括竣工、交货以后)遵守下列各项廉洁合同条件,如有违反,将承担取消投标、中标、解除合同等不利条件,并承诺不提出民事、刑事异议。

1. 금품·향응 등을 요구 또는 약속하거나 수수(授受)하지 않을 것이며, 관계공무원에게 금품, 향응 등을 제공한 경우에는 부정당업자의 입찰참가자격 제한 처분을 받겠습니다.
不会索要、承诺和收受金钱、款待等。向相关公务员提供财物、款待等时,将限制不正当企业参加投标的资格。
2. 입찰가격의 사전 협의 또는 특정인의 낙찰을 위한 담합 등 공정한 경쟁을 방해하는 행위시에는 부정당업자의 입찰참가자격 제한 처분을 받겠습니다.
投标价格事先协商或为特定人中标而串通等妨碍公平竞争的行为,将限制不正当企业参加投标的资格。
3. 공정한 직무수행을 방해하는 알선·청탁을 통하여 입찰 또는 계약과 관련된 특정 정보의 제공을 요구하거나 받는 행위를 하지 않겠습니다.
不得通过妨碍公正履职的中介、委托,要求或接受与投标或合同相关的特定信息。

1. 입찰에 부치는 사항 / 投标事项

공 고 명 / 公告名	2024학년도 상해한국학교 졸업앨범 제작 구매 업체 선정 2024学年度上海韩国外籍人员子女学校毕业相册制作购买企业选定
규격입찰서(제안서) 및 가격입찰서 제출기간 规格投标书(提案书)及价格投标书提交期限	2024. 3. 15(금) 10:00 ~ 2024. 3. 26(화) 10:00 2024. 3. 15(五) 10:00 ~ 2024. 3. 26(二) 10:00
품명 및 수량 品名与数量	279부(희망학생 신청으로 수량 변동가능) 279份(可变动申请数量)
제 작 사 양 制作规范	상해한국학교 졸업앨범 사양서(붙임1) 참조 参考上海韩国外籍人员子女学校毕业相册规格书(附件1)
기초금액(총액) 基础金额(总额)	159,030위안(570위안*279부) 159,030元(RMB)(570元*279份) * 금액은 앨범구매 희망 학생 수 결정에 따라 변경될 수 있음 * 金额可能会根据希望购买专辑的学生人数决定而变更。
제안서 평가 일시 提案书评估日期和时间	2024. 3. 27.(수) 15:00 상해한국학교 회의실 2024. 3. 27.(三) 15:00 上海韩国外籍人员子女学校会议室 * 학사일정 등에 따라 일시 및 장소 변경 가능 * 可变更日期及场所
개찰일시 및 장소 检票日期及地点	2024. 3. 29. (금) 11:00 이후 상해한국학교 회의실 2024. 3. 29. (五) 11:00以后上海韩国外籍人员子女学校会议室
납 품 기 한 交货期	2024. 12. 26.(목) 2024. 12. 26. (四)
납품장소/ 交货地点	상해한국학교가 지정하는 장소 / 指定地点
기타사항 / 其他事项	입찰참가자는 공고문을 반드시 숙지하여 입찰에 응해주시고, 숙지하지 않음으로써 발생하는 모든 책임에 대해서는 입찰참가자에게 있습니다. 投标人必须熟知公告并接受投标,因不熟知而产生的所有责任由投标人承担。

2. 입찰 등록 및 제안서 접수 投标登记及接收提案书

가. 입찰 등록기간 : 2024년 3월 15일(금) 10:00 ~ 2024년 3월 26일(화) 10:00

投标登记期 : 2024年3月15日(五) 10:00 ~ 2024年3月26日(二) 10:00

나. 제안서 등록기간 : 2024년 3월 15일(금) 10:00 ~ 2024년 3월 26일(화) 10:00

提案书登记期间 : 2024年3月15日(五) 10:00 ~ 2024年3月26日(二) 10:00

다. 제안서 등록방법 : 입찰관련 서류와 제안서(9부)는 별도로 봉투에 봉한 후 인감(사용인감)을 날인하여 직접 제출하며 우편접수는 불가합니다(접수시간: 평일 9:00~16:00)

대리인 제출 시 위임장과 대리인 신분증 지참.

提案书登记方法 : 招标相关文件和提案书(9份)另行封袋后加盖公章(使用印章),直接提交,不得邮寄(受理时间:平日9:00~16:00)。提交代理人时,请携带委任状和代理人身份证。

라. 제안서 접수처 : 상해한국학교 행정실(토,일요일,공휴일 접수 불가)

提案受理处 : 上海韩国外籍人员子女学校行政室(周六、周日、公休日不予受理)。

3. 제안서 평가 및 적격업체 선정 提案书评价及选定合格企业

가. 제안서 평가 일시 및 장소 : 2024년 3월 27일(수) 15:00 **상해한국학교 회의실**

提案书评价日期及地点 : 2024年3月27日(三) 15:00 上海韩国外籍人员子女学校会议室

(학교사정에 의해 변경될 수 있음) (可能会因学校情况而变更)

- 제안설명회는 개최하지 않으며, 제안된 제품을 알범선정위원회에서 평가 실시
- 不举办提案说明会, 由专辑选定委员会对提案产品进行评价。

나. 적격업체 선정 : 选定合格企业 :

제안서 및 입찰서 제출공고(학교홈페이지) → 제안서(견본품) 및 가격입찰서 접수 → 제안서(견본품) 평가 및 적격업체 선정(**졸업앨범소위원회에서 총점 85점 이상 업체 선정**) → 적격업체로 확정된 자에 한하여 가격 개찰(부적격자는 제외)→ 낙찰자 결정(예정가격 이하 최저가 낙찰) → 계약 체결

提案书及投标书提交公告(学校网站)→接受提案书(样品)及价格投标书→评价提案书(样品)及选定合格企业(**毕业相册小委员会选定总分85分以上的企业**)→仅限于确定合格企业的人进行价格开标(不合格者除外)→中标者决定(预定价格以下最低价中标)→签订合同。

4. 입찰방법 投标方法

가. 본 입찰은 **[2단계 입찰 (규격-가격 분리입찰)]**로 진행하며, 규격입찰을 개찰한 결과 적격자로 확정된 자에 한하여 가격입찰을 개찰합니다.

本次招标以二阶段招标(规格-价格分开招标)执行, 规格招标结果确认为合格者方可进行价格投标。

나. 규격서(제안서)는 본교에 직접 제출하여야 하고, **가격입찰서는 규격입찰서와 별도로 밀봉**하여 제출하여야 합니다. 标准书(建议书)应直接报送我校, 招标书应与标准招标书分开密封报送。

다. **총액입찰, 최저가 입찰, 지역제한(상하이) 입찰**입니다.

总量招标、底价招标、区域限价(上海)招标。

라. 예정가격은 **복수예정가격**으로 결정됩니다.

预定价格由多个预定价格决定。

마. 규격적격자가 2인 이상인 경우로서 가격입찰 개찰 결과 예정가격 이하로 입찰한 자가 없을 때에는 규격적격자를 대상으로 다시 가격입찰을 할 수 있습니다.

规格合格者为2人以上, 经开标结果, 无人低于预定价格投标的, 可重新对规格合格者进行价格投标。

바. 본 제작구매 계약은 **공동도급을 허용하지 않습니다.**

本生产购销合同不允许共同承包。

5. 입찰 참가자격 投标资格

가. 입찰공고일 전일부터 주된 영업소의 소재지가 **상하이**에 있고, **영업집조상 경영범위에 사진촬영 및 앨범 취급이 등록된 업체**로 학교규격 및 특수조건을 이행할 수 있는 업체이어야 합니다.

自招标投标日前起, 主要经营场所所在地在上海, 经营范围为拍照、相册办理登记单位, 应具备执行学校规范和特殊条件的单位。

나. **최근 3년 이내 유사 용역을 1회 이상 이행한 이력을 가진 자**이어야 합니다.

具有近三年内实施过一次及以上同类工作经历。

다. 국가를 당사자로 하는 계약에 관한 법률 시행령 제12조 및 같은 법 시행규칙 제14조에 의한 요건을 갖춘 업체로서 같은 법 시행령 제76조(부정당업자의 입찰참가자격 제한)에 해당되지 않는 업체이어야 합니다. 符合以国家为当事人的合同相关法律施行令第12条及同法施行规则第14条规定的条件的企业, 不属于同法施行令第76条(不正当企业参与投标资格限制)的企业。

라. 한 업체의 소속 대표자 중 1인이 다른 업체의 대표자를 겸임할 경우 해당 업체들이 입찰 한 건에 동시 참여하면 동일인이 입찰서 2통을 제출한 것으로 간주되어 모두 무효 입찰로 처리됩니다. 이에 따라 대표자가 여러 명인 업체의 경우 입찰참가신청서 등록 시 대표자 전원을 등록하여야 하며 그렇지 않을 경우에는 “입찰 무효”사유에 해당됩니다.

某单位所属代表中一人兼任另一单位代表时, 如该单位同时参加一项投标, 则视为同一人提交了两份投标书, 均按无效投标处理。因此, 对于有多名代表的企业, 在登记投标申请书时, 必须登记全体代表, 否则将属于“投标无效”事由。

마. 입찰과 계약에 관한 서류를 위·변조하거나 부정하게 행한 자 또는 거짓 서류를 제출한 자, 고의로 무효의 입찰을 한 자에 해당된다고 판단될 경우에는 무효처리되며 관계 규정에 따라 부정당 업자로 제재할 수 있습니다.

伪造、篡改或否定投标和合同相关文件的, 或者提出虚假文件的, 或者认为故意无效投标的, 可以视为无效, 并根据有关规定制裁不正当经营者。

바. 상기 자격요건을 모두 충족하지 않은 업체의 참가는 불허하며, 낙찰이후 계약이 무효 처리됩니다.

凡不符合上述资质要求的单位, 一律不准参加, 合同在中标后作废。

6. 개찰 일시 및 장소 检票日期及地点

가. 개찰일시 : 2024. 3. 29.(금) 11:00 ~

检票日期 : 2024. 3. 29.(五) 11:00~

나. 개찰장소 : 상해한국학교 회의실

检票地点 : 上海韩国外籍人员子女学校会议室

7. 예정가격 및 낙찰자 결정방법 预定价格及中标者决定方法

가. 총액입찰로 예정가격이하 최저가 낙찰방식을 적용하며, 예정가격 작성은 기초금액의 ±3% 금액의 범위 내에서 서로 다른 15개의 복수예비가격을 작성, 입찰참가자가 추천한 4~6개의 복수예비가격을 산술평균한 금액으로 하며, **예정가격 이하 최저가격으로 입찰한 자를 최종 낙찰자로 결정**합니다.

采用低于预定价格最低价中标方式作为总额招标, 制定预定价格, 在基数±3%金额范围内制定15个不同的复数储备价格, 以投标人抽签的4-6个复数储备价格为算术平均值, 以低于预定价格最低价投标者为最终中标人。

나. 본교 “**졸업앨범소위원회**”의 1차 서류 심사(제안서 평가)에서 입찰참가자격을 갖춘 자로부터 졸업앨범 샘플 등을 제출 받아 본교에서 정한 기준에 따라 평가하여 **총점 85점 이상** 적격업체를 선정하고, **적격 업체로 확정된 업체를 대상으로 가격입찰을 개찰**하여, 예정가격 이하 최저가격으로 입찰한 자를 낙찰자로 결정합니다. (**규격평가 부적격업체는 사전판정 시 가격입찰에서 제외**)

在本校“毕业相册小委员会”的第一次文件审查(提案书评价)中, 从具备投标资格的人那里得到毕业相册样品等, 根据本校规定的标准进行评价, 选出总分85分以上的合格企业, 以确定合格企业的企业为对象进行价格投标, 以预定价格以下的最低价格投标者决定中标者。 (规格评价不合格的企业在事前判定时从价格投标中排除)

다. 동일가격으로 입찰한 최저가 입찰자가 2인 이상인 경우에는 규격(제안서) 평가 점수가 높은 자를 낙찰자로 결정하며, 규격평가 점수도 동일할 때는 추첨에 의하여 낙찰자를 결정합니다.

以相同价格投标的最低价格投标人超过2人的, 标准(建议书)评价分数高的确定为中标人, 标准评价分数相同时, 通过抽签确定中标人。

라. 낙찰자는 낙찰일로부터 5일 이내에 낙찰금액의 100분의 10이상의 금액에 해당하는 **계약보증금을 납부**하고 계약을 체결하지 아니할 때에는 입찰 보증금은 본교에 귀속되며, 부정당업자로 제재를 받게 됩니다.

中标者自中标之日起5日内缴纳相当于中标金额百分之十以上的合同保证金,未签订合同时,投标保证金归本校所有,作为不正当业主受到制裁。

마. 계약 이행 기대가능성이 없는 저가 투찰로 낙찰된 이후 계약을 체결하지 않거나, 계약 체결 이후 계약을 이행하지 않을 경우에는 부정당업자로 제재를 가할 수 있음.

以没有履行合同可能性的低价投标中标后不签订合同或签订合同后不履行合同时,可以作为不正当业主进行制裁。

바. 본 사업은 업체에서 제출한 제안서를 토대로 본교 졸업앨범소위원회에서 평가 항목에 의거 평가하오니 공고 사항을 숙지하여 착오 없으시기 바라며, 미숙지로 인한 책임은 입찰자에게 있으니 반드시 확인 바랍니다. 本项目以企业提交的提案书为基础,由本校毕业相册小委员会根据评价项目进行评价,请熟知公告事项,以免出错,因不熟悉的责任在于投标者,请务必确认。

8. 제출서류 (사본은 반드시“공장”날인) 提交文件 (复印件必须盖章)

가. 입찰참가신청서 1부. 投标申请书 一份。

나. 입찰서(세금 포함한 금액 작성/공장 날인 후 밀봉하여 별도로 제출) 1부.
标书 (填写含税金额/加盖工厂印章后密封另行提交) 一份。

다. 사업자등록증(영업집조) 1부. 营业执照 1份

라. 입찰보증금 납부증(계좌이체 내역)1부 投标保证金缴纳证 (转账明细) 1份

마. 서약서 1부. 誓约书 1份

바. 청렴서약서 1부 清廉承诺书 1份

사. 입찰참가신청서 제출자 신분증 사본 1부 招标申请人身份证复印件 1份

아. 위임장 및 재직증명서(대리인 접수 시 해당자에 한함) 1부.
委托书和在职证明书(受理代理人时仅限于当事人) 一份。

자. 졸업앨범 제작 제안서 9부(규격 A4크기)
毕业相册制作提案书9份 (规格A4大小)

차. 본교에서 제시한 앨범 사양과 동일한 앨범으로 최근 3년간 제작한 앨범을 연도별로 1부씩, 총2부
与本校提示的专辑规格相同的专辑,最近3年间制作的专辑每年1部,共2部
(2021~2023년도 앨범 각 1부, 실적증명서와 동일한 앨범 제출)
(2021~2023年度专辑各一份,提交与业绩证明书相同的专辑)

동일한 사양이 없을 경우에는 본교에서 제시한 앨범과 가장 유사한 것으로 제출
如无相同业绩,请提交与本校提示的专辑最相似的产品。

카. 실적증명확인서 각 1부(최근 3년 이내 납품실적만 해당)
实绩证明确认书各一份 (仅限最近3年内的交货实绩)。

※ 최종 선정업체의 경우 본교 앨범 제작 후 납품할 때까지 견본 앨범은 반환하지 않음.
最终选定企业的情况是,在本校专辑制作后交货之前,样品专辑不会返还。

9. 입찰보증금 납부 및 귀속 投标保证金交纳及归属

입찰 참가자는 기초금액의 5%(7,952元)를 입찰 보증금으로 납부하여야 하며, 낙찰자가 낙찰 후 5일

이내에 계약을 체결하지 않을때에는 입찰보증금은 상해한국학교회계로 귀속됩니다.

投标人须缴纳基础金额的5%(7,952元)作为投标保证金,如果中标者在中标后5天内未签订合同,投标保证金将归上海韩国学校会计所有。

▶ 보증금 납부계좌 保证金缴纳账户: 新韩银行虹泉路支行 700-001-082682

10. 기타 유의사항 其他注意事项

가. 제출된 서류는 일체 반환하지 않습니다.(견본앨범 제외)

또한 제안서 평가결과는 공개하지 않으며 평가내용에 대하여 제안업체는 일체의 이의를 제기할 수 없습니다. 본 제안과 관련된 일체의 소요비용은 제안업체가 부담합니다.

提交的文件概不退还 (样本册除外) 另外,不公开提案书评价结果,对评价内容,提案企业可以提出一切异议,没有了。与本提案相关的一切所需费用由提案企业承担。

나. 입찰 참가자는 입찰등록 전에 반드시 참가에 관한 모든 사항, 제품사양서, 물품구매계약 일반조건, 계약 특수조건, 기타 입찰에 필요한 사항을 완전히 숙지하고 입찰에 응하여야 하며, 숙지하지 못한 책임은 입찰자에게 있습니다.

投标人在投标登记前必须完全熟悉有关投标的所有事项、产品规范、购货合同一般条件、合同特殊条件以及其他需要投标的事项,不熟悉的责任由投标人承担。

다. 우리학교에서 정한 기한 내에 계약을 체결하지 아니할 경우 계약의사가 없는 것으로 간주하여 낙찰무효가 되며, 계약불이행으로 처리됩니다.

如不在我校规定的期限内签订合同,视为没有合同意向,中标无效,将处理为不履行合同。

라. 공고문 등의 내용에 이견이 있을 시에는 발주처의 해석을 따릅니다. 또한 분쟁 발생 시 본교에서 지정하는 방법으로 해결합니다.

公告等内容有异议时,请遵照订货方的解释。另外发生纠纷时,本校指定的方法解决。

마. 기타 사항은 본교 행정실(☎021-6493-9545, 9546, 계약관련사항) 및 교무실(021-6493-9569, 앨범사양 및 규격 관련)로 문의하시기 바랍니다.

其他事项请咨询本校行政室(☎021-6493-9545,9546,合同相关事项)及教务室(021-6493-9569,专辑规格及规格相关)。

2024. 3. 15.

상해한국학교장

上海韩国外籍人员子女学校长

2024학년도 상해한국학교 졸업앨범 사양서

1. 인원
- 학생 : 279명(12학급)(변동 가능) / 교직원 : 109명
2. 앨범구성
- 사진앨범 1부, 증명사진(여권용) 인화

가. 세부사양

구분	내용			비고
크기	210mm X 285mm			
재료	유광 아트지(180g/m ²)			
인쇄	옵셀 양면인쇄			
표지	빌로드 종이(학년별 다른 색상)			자석 여닫음
내면지	200g 수입 아트지			
표지 인쇄	교표·교명·졸업연도는 형압은박 인쇄			
제본	양장 제본			헤드밴드 포함
구분	6학년	9학년	12학년	- 구입 희망자에 따라 수량은 증감될 수 있음 - 학교 보관용 별도 제공
부수	86부	91부	102부	
면수	85면	89면	90면	

나. 내용구성

<6학년>

*(학급당 페이지수)

목 차			구분	페이지	누계
1. 전 교직원 증명사진			실내촬영	6	6
3. 6학년 학급사진	담임 및 학급 전체 사진(2)		야외촬영	48	54
	학생 개인별 증명사진 (2(증명)+4(프로필))		실내촬영		
	학생 그룹별 프로필 사진(4)		야외촬영		
4. 6학년 활동사진	체육대회 (2)		교내촬영	28	82
	수학여행 (8)		야외촬영		
	CA·사물, 합창제, 중국어작문날 등 (2)		교내촬영		
	학년특색	책가방 없는 날 (2)			
		알뜰시장 (2)			
		여름 물총놀이 (2)			
	수업	담임수업 (2)	교내촬영		
		영어수업 (2)			
		중국어수업 (2)			
학급별활동(4)		교내촬영			

<9학년>

목 차		구분	페이지	누계
1. 학년 전체 사진		야외촬영	2	11
2. 전 교직원 증명 사진		실내촬영	7	
3. 체험 학습 반별 단체 사진		야외촬영	2	
4. 학급사진	담임 및 학급전체사진	야외촬영	1	61
	학생 개인별 증명사진	실내촬영	2	
	학생 그룹별 프로필사진	야외촬영	6	
5. 활동사진	체육대회	야외촬영	4	89
	인성제	실내촬영	4	
	현장체험학습	야외촬영	4	
	졸업여행	직접촬영	2	
	학교 행사	직접촬영	6	
	학급별 활동	직접촬영	8	

<12학년>

목 차		구분	페이지	누계
1. 학년 전체 사진		야외촬영	2	9
2. 전 교직원 증명 사진		실내촬영	7	
3. 학급사진	담임 및 학급전체사진	야외촬영	1	59
	학생 개인별 증명사진	실내촬영	2	
	학생 그룹별 프로필사진	야외촬영	6	
4. 12학년 담임 사진		야외촬영	1	60
5. 활동사진	한글날 말하기 대회	직접촬영	2	90
	영어 페스티벌	실내촬영	2	
	중국어 페스티벌	실내촬영	2	
	모의 면접	직접촬영	2	
	체험 학습	직접촬영	2	
	스승의 날	직접촬영	2	
	장도식	직접촬영	2	
	인성제	실내촬영	2	
	입시 후 프로그램	직접촬영	2	
	임정의 발자취를 따라서	직접촬영	2	
	통일 골든벨	직접촬영	2	
	모의법정	직접촬영	1	
	과학의 날 행사	직접촬영	1	
	체육대회	야외촬영	2	
	졸업파티	직접촬영	4	

다. 특이사항(요구사항)

- 실내 본 촬영 3일 - 사진기사 2명 / 야외 본 촬영 1일 - 사진기사 2명 (2학급 당 1명) 보조촬영(추가 촬영) 3일을 보장함
- 촬영 시 학급당 촬영시간은 가급적 균등하게 진행하며, 모둠 사진 촬영의 경우 배경이나 구도 선정에 성의 있게 임하도록 함.(담임교사나 학생들의 의견이 있으면 적극 반영)
- 학생그룹 사진은 배경과 구도를 다양하게 하고 자연스러운 포즈로 함.
- 학급 면에서 학급 전체 사진과 학급 스케치는 다양하고 창의적으로 구성함.
- 프로필 사진을 7부 크기로 하고, 실내 사진을 원판(120mm) 또는 전문가용 고성능 디지털 카메라 촬영 후 수정작업을 함.
- 개인증명사진 및 프로필 사진은 2~3컷 촬영 후 본인의 선택 기회 부여하며, 학생이 원할경우 재촬영을 함.
- 앨범편집은 편집위원회와 심의 후 컴퓨터 작업(3차 이상의 교정을 보장해야 함.)
- 앨범 디자인을 3가지 정도 제시하여 앨범 편집위원회에서 결정하도록 함.
- 특이사항의 내용은 학교 사정에 따라 변경될 수 있음.

[붙임 2]

2024학년도 졸업앨범 제작·구매 계약 특수조건

제1조(목적) 본 졸업앨범 제작·구매계약 특수조건은 상해한국학교장(이하 “수요자”라 한다)과 계약상대자(이하 “공급자”라 한다) 간 체결하는 『2024학년도 상해한국학교 졸업앨범 제작·구매계약』의 특수조건을 규정함을 목적으로 한다.

제2조(수량 및 계약금액) ① 앨범 구매 부수는 희망 학생 수에 의하되, 최종 구매 희망 학생수를 조사한 후 그 결과를 계약 부수로 확정하여 계약금액을 조정한다. “공급자”는 인쇄 작업 전에 “수요자”에게 최종 인쇄 부수를 반드시 확인해야 한다.
② “공급자”는 물가변동 및 계약 부수 증감 등의 사유로 계약단가를 조정할 수 없다.

제3조(사진촬영 등) ① “공급자”는 “수요자”의 학교 일정(졸업앨범 편집 계획, 교내·외 행사 등)에 맞게 “수요자”가 요구하는 일정에 반드시 사진 촬영에 임하여야 한다. **또한 앨범 납품 시 앨범제작에 관련된 사진 원판과 학교행사 사진 원판 등을 학교에 제출하고 이에 관한 모든 권한은 계약 만료 시 학교에 무상 이관하여야 한다.**

② 우리 학교 앨범 규격서대로 성실히 제작하기 위해 시기적으로 필요한 사진(행사 사진 등)을 반드시 촬영하여야 하며, 계약일 이전에 이루어진 행사의 경우는 학교에서 제시하는 사진 또는 파일을 활용할 수 있다. 또한 촬영이 되지 않아 피해가 발생할 경우 “공급자”는 이에 대한 책임을 져야 한다.

③ “공급자”는 앨범의 제작 진행 방향에 대하여 수시로 우리 학교 6, 9, 12학년 부장 교사 및 담당 교사와 협의하며, 표지 및 편집내용(행사 사진 등)에 대하여는 “수요자”와 협의하여 조정할 수 있다.

④ 졸업앨범 제작은 “수요자”가 제시한 규격서를 원칙으로 하며, 가벼운 변경 사항은 상호 협의하여 결정한다.

⑤ 표지 사진은 2~3판 촬영한 것 중에 상태가 양호한 사진을 편집할 수 있도록 사전 협의한다.

제4조(편집절차) ① 1차 편집 및 교정 : 1차 가편집은 학급 담임교사와 반대표 각 1명이 중심이 되어 앨범의 구성 및 편집을 자문한다.

② 2차 편집 및 교정(교직원 개인 사진, 교직원 단체 사진, 학교 행사 사진 및 기타 사진

완성본) : 각 학급 담임교사와 반대표 각 1명이 중심이 되어 앨범의 구성 및 편집, 교정 등의 활동을 한다.

- ③ 3차 편집 및 교정(최종본 PDF 파일 및 흑백상태의 전체 출력물의 사진 누락 여부, 앨범 구성 및 인쇄상태 최종 확인) : 졸업앨범 선정위원회 및 3학년 담임교사를 중심으로 진행한다.
- ④ 학교장 결재 : 3차 편집 및 교정 완료 후 학교장의 결재를 받은 후에 인쇄 및 제본 작업을 한다.
- ⑤ 최종 검수 : 최종 교정본은 원본과 동일한 제품으로 검수한다.
- ⑥ 편집 일정 및 활동은 협의를 통하여 조정할 수 있으며, “공급자”는 앨범의 가편집 원고에 대하여 학교의 요청에 따라 횟수를 제한하지 않고 교정 및 구정 작업을 해야 한다. (최소 4회 이상)

제5조(비용부담) 앨범 제작 관련 각종 소요경비는 “공급자”의 부담으로 하며, 계약금액 이외의 어떠한 명목의 비용도 “수요자”에게 청구할 수 없다.

제6조(품질보증) ① “공급자”가 납품하는 앨범은 국내 제작을 원칙으로 하며, 견본으로 제출한 앨범 이상의 품질을 유지하여야 하고 납품한 앨범이 제출 견본보다 현저하게 화질이 낮거나 제본 등이 불량한 때에는 “수요자”는 “공급자”에게 재제작을 요구하거나, 납품금액을 감액하여 지급할 수 있으며, “공급자”는 이에 성실히 응해야 한다.

② 본 계약 건에 대하여 검수와는 별도로 납품 후 2년간 납품한 물품의 규격과 품질이 계약 내용과 동일함을 보증해야 하며, 규격과 품질이 계약 내용과 상이함을 발견한 때에는 동일 규격제품으로 대체 납품해야 하며 이에 따른 경비는 “공급자”가 부담한다.

제7조(납품 및 검수) ① 제작된 앨범은 **2024년 12월 26일까지** 납품 및 검수를 완료해야 한다.

- ② 앨범의 검수 결과 매수 부족, 표지 면이 휘어지거나 조잡할 경우, 오자, 탈자 및 오류가 있는 경우에는 납품을 거부할 수 있으며 이 경우 즉시 다시 제작하여 납품하여야 한다.

제8조(지체상금) ① “공급자”는 본 계약을 성실하게 수행하기 위하여 납기를 준수하여야 하며, 납기가 지연될 때는 지체 일수에 대하여 계약금액의 0.8/1000에 해당하는 금액을 지체 일수에 곱한 금액을 “수요자”가 납품 대금에서 공제한 후 “공급자”에게 지급한다. 단 “수요자”의 귀책 사유에 의해 납기가 지연되거나 천재지변 등 불가피한 사유로 인하여 납기가 지연될 때는 그러하지 아니한다.

- ② 졸업일 이후에도 물품을 납품하지 못하면 우편(등기) 발송에 소요되는 경비 전액을 “공급자”가 부담하여야 한다.

제9조(계약의 해제 또는 해지) 다음 각호에 해당할 경우 “학교”와 “계약업체”는 계약을 해제 또는 해지할 수 있다.

- ① “계약업체”가 본 계약을 위반했을 때(관계 서류가 허위로 판정된 경우 포함)
- ② “계약업체”가 자격 또는 신용을 상실하여 계약이행이 불가능하다고 “학교”가 판단할 때
- ③ “계약업체”가 촬영 및 편집 절차를 태만히 하여 앨범 납품에 지연 또는 어려움이 있다고 “학교”가 판단할 때
- ④ “계약업체”가 “학교”의 승낙 없이 본 계약으로 발생하는 권리와 의무를 타인에게 양도했을 때

제10조(개인정보보호) ① “공급자”는 개인정보보호 관련 법규에 따라 앨범 제작 과정에서 부터 납품 후까지 학생 및 교직원 정보(주소, 전화번호, 사진 등)가 외부에 유출되지 않도록 관리를 빈틈없이 하여야 하며, 검수 완료 후 대금 지급 전 원고 등 각종 정보자료(필름이나 파일, 동영상 등 모든 자료 포함)를 반납하고 조판 및 컴퓨터 파일 등을 삭제, 폐기(각서 제출)하여야 하며 이를 어겨 발생하는 일체의 민·형사상 책임은 “공급자”에게 있다.

② 앨범 제작에 관련하여 학생 및 학교(행사 사진 포함) 이미지는 앨범 납품 후에도 개인 정보 동의 및 학교에 허가 없이 무단으로 사용하지 못하며, 동의(허가) 없이 사용함에 따른 제반 민·형사상 제재 책임은 “공급자”에게 있다.

2024학년도 졸업앨범 규격심사 평가기준표

■업체명 :

구 분		평 가 항 목		배 점				비고
기술 능력 평가	객관적 평가 (20)	■ 졸업앨범 제작 실적(실적증명서 제출 실적) ※ 최근 3년간(2021년~2023) 졸업앨범 제작 납품실적						최대 25
		납품 실적	- 5건 이상 ~	20				20점 (5)
			- 2건 ~ 4건	15				
			- 1건	10				
	※ 학교 이외의 기관 제작 납품실적(가점)		5					
	주관적 평가 (80점)	■ 견본 앨범에 대한 평가		10	9	8	7	5 (최저점)
		개인 프로필사진과 실내사진의 크기는 적당한가?						
		학급 단체 및 모듬별 사진의 구도는 안정적이고 다양하며 포즈는 자연스러운가?						
		한 면 당 실려 있는 사진 수와 사진의 배치는 적절한가?						
		앨범의 편집상태(지면 구성)는 독창적이고 참신한가?						
		편집 기술의 미숙으로 얼굴이 부자연스럽거나 사진이 전반적으로 뭉개져 보이는 색 번짐 현상은 없는가?						
		앨범에 대한 전체적인 인상이 고급스럽고 양호한가?						
앨범의 표지와 제본 상태는 튼튼한가?								
제안내용의 타당성 및 기획성								
합 계				100				

평가한 결과 위와 같음을 확인합니다.

2024년 3월 일

상해한국학교 졸업앨범선정위원회 위원 (인)